

# norm

# NEN-EN 60335-2-60

Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Deel 2-60: Bijzondere eisen voor whirlpoolbaden en voor soortgelijke doeleinden bestemde apparatuur (IEC 60335-2-60:1990, gewijzigd)

Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-60: Particular requirements for whirlpool baths and similar equipment (IEC 60335-2-60:1990, modified)

november 1994

ICS 91.140.70; 97.170

Als Nederlandse norm is aanvaard:  
- EN 60335-2-60:1991  
- IEC 60335-2-60:1990 met bepaalde wijzigingen

Nederlands Elektrotechnisch Comité (NEC)  
Normcommissie NEC 61 "Veiligheid van huishoudelijke toestellen"

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden vervoelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor vervoelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprerecht.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdende met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

voorbeeld  
Preview

Voorbeeld  
Preview

UDC 644.68:696.14:646.71:64.06-83:614.8

Descriptors: Household electrical appliances, bath, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

English version

**SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES**  
**PART 2: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR WHIRLPOOL BATHS AND**  
**SIMILAR EQUIPMENT**  
(IEC 335-2-60:1990, modified)

Sécurité des appareils  
électrodomestiques  
et analogues  
Deuxième partie:  
Règles particulières pour les  
baignoires à système de brassage  
d'eau et matériels analogues  
(CEI 335-2-60:1990, modifiée)

Sicherheit elektrischer  
Geräte für den Hausgebrauch  
und ähnliche Zwecke  
Teil 2:  
Besondere Anforderungen für  
Sprudelbadegeräte und  
ähnliche Anlagen  
(IEC 335-2-60:1990, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 10 December 1990. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

FOREWORD

R The proposal to endorse the first edition of IEC Publication IEC 335-2-60, document CLC/TC 61 (SEC) 679, was circulated under the enquiry procedure in February 1989.

This proposal was discussed during the Stockholm meeting in November 1989 when it was decided to submit a draft for EN 60335-2-60 to the voting procedure. This procedure started in April 1990.

The text of this draft was approved by all CENELEC members with the exception of Austria on the 10th of December 1990.

This European Standard has been prepared by the secretariat of CENELEC Technical Committee TC 61.

The following dates are applicable:

- latest date of publication  
of an identical national standard (dop) 1991-07-01
- date of withdrawal of  
conflicting national standards (dow) 1993-07-01

For products which have complied with the relevant national standard before 1993-07-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 1998-07-01.

p This document supplements or modifies the corresponding clauses of IEC 335-2-60:1990, so as to convert that standard into the European Standard EN 60335-2-60.

R This standard has to be used in conjunction with EN 60335-1:1988, Safety of household and similar electrical appliances, Part 1: General requirements, including its amendments A2:1988, A5:1989 and A6:1989.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses which are in addition to those in IEC 335-1 are numbered starting with 101.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this European Standard, other than those listed in annex ZX to EN 60335-1.

There are no national deviations from this European Standard, other than those listed in annex ZY to EN 60335-1.

# Bestelformulier

## Stuur naar:

NEN Standards Products & Services  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214  
2600 WB Delft



**NEN** Standards Products & Services

Postbus 5059  
2600 GB Delft

Vlinderweg 6  
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390  
F (015) 2 690 271

[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)

## Ja, ik bestel

\_\_ ex. NEN-EN 60335-2-60:1994 en;fr Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Deel 2-60: Bijzondere eisen voor whirlpoolbaden en voor soortgelijke doeleinden bestemde apparatuur € 0.00

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via [www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)**

### Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. [www.nen.nl/nieuwsbrieven](http://www.nen.nl/nieuwsbrieven)

## Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v.  O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer  BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode  Plaats

Telefoon  Fax

**Factuuradres** (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode  Plaats

Datum  Handtekening

### Retourneren

Fax: 015 2 690 271

E-mail: [klantenservice@nen.nl](mailto:klantenservice@nen.nl)  
Post: NEN Standards Products & Services,  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214,  
2600 WB Delft  
(geen postzegel nodig).

### Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2018, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon 015 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: [www.nen.nl/leveringsvoorwaarden](http://www.nen.nl/leveringsvoorwaarden).